

✿ 主な内容 ✿

- P2 高齢者おでかけ支援バスが運行開始／教育委員が選任
- P3 市道の愛称が決定／11月はアトライン月間／監査の結果

発行／柏市 〒277-8505 千葉県柏市柏5丁目10番1号 ☎(04)7167-1111 〆(04)7166-6026 編集／広報広聴課 発行日／毎月1日・15日



インターネットで簡単に申請

自宅や会社で簡単手続き

10月30日から

ちば電子申請・届出サービスを開始

市では、県や県内の市町村などと協力して、「ちば電子申請・届出サービス」を10月30日(月)から開始します。これまで申請書類や届け出書類などを郵送するか、市の窓口へ直接持参しなければならなかった各種行政手続きが、自宅や会社などのパソコンからインターネットを利用して行うことができるようになります。

「ちば電子申請・届出サービス」とは

ちば電子申請・届出サービスは、インターネットに接続されたパソコンを利用して、住民票の写し交付申請や公文書開示請求などの各種手続きを行うことができます。

このサービスを利用すると二十四時間、三百六十五日、自宅や事業所などから、パソコンで申請や届け出ができ、その処理状況を確認したり結果通知を受け取ったりすることができます。

いつからどのような手続きができるの

このサービスは、10月

■ちば電子申請・届出サービスの利用手続き一覧

申請等名称	公的個人認証・本人の要否	所管部署
公文書開示請求	不要	情報政策課
所得・(非)課税証明書交付申請		市民税課
固定資産関連証明書交付申請		
納税証明書交付申請		
軽自動車税納税証明書(継続車検用)交付申請		
住民票の写し交付申請		市民課
戸籍の附票の写し交付申請		
改葬許可申請		
犬の登録事項変更届け出		保健福祉総務課
犬の死亡届け出		
児童手当の消滅の届け出	児童育成課	
児童手当の額改定(増額)の届け出		
児童手当の振込先金融機関変更の届け出		
健康診査登録申し込み(11月から開始)	健康推進課 介護保険管理室	
介護保険要介護認定申請(更新)		
道路占用許可申請(新規)	不要	土木総務課
道路占用許可申請(変更)		交通施設課
駐輪場定期利用抽選申し込み(12月上旬開始)※抽選対象駐輪場だけ		

※上記のほかにも県が行っている、公文書開示請求や職員採用試験申込(期間限定)などの手続きが利用できます

30日(月)午前10時から開始します。申請や届け出の種類は、別表のとおりです。今後も順次利用できる手続きの種類を増やす予定です。

サービスに必要なパソコン環境は

①インターネットに接続されたパソコン(利用者登録時にメールアドレスが必要)

②インターネット閲覧ソフト(インターネットエクスプローラー5・5SP2以降かネットスケープ6・1以降のもの)

③公的個人認証(電子)の本人を確認できる手段

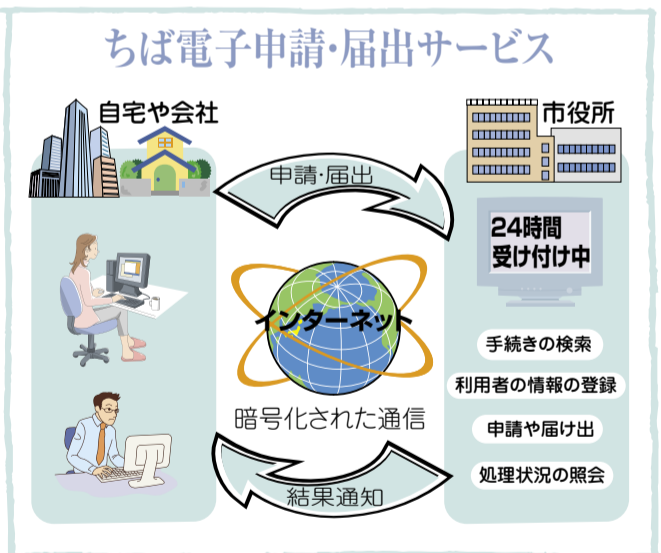
サービスに必要なパソコン環境は

申請・届け出の流れ

①市のホームページ「かしわシティネット」にアクセスし「ちば電子申請・届出サービス」をクリックし画面の案内に従い、ちば電子申請・届出サービスのホームページに進みます。このページにあるご利用方法・ご利用規約

②申請等の手続きの検索
「ちば電子申請・届出サービス」は、分野別やキーワードなどから、利用したい申請・届け出の検索を行うことができます

③利用者情報の登録
初めてサービスを利用する場合は、利用者情報をよくある質問等をよく読みご利用ください



④申請書の作成
画面の案内に従い、申請書の作成画面に必要事項を入力してください。申請書の内容を確認し送信ボタンをクリックすると手続き完了です

⑤申請後の処理状況の照会
サービスを利用しての手続きは、名称や到達番号などから、現在の処理状況が確認できます

⑥交付物の受領・手数料の支払い
手続きによって、受領方法や手数料の支払い方法等が異なります。各案内画面に表示される方法で行ってください

登録する必要はありません。サービス利用時に必要なIDとパスワードを取得してください。このIDを取得すると県が行っている電子申請・届出サービスも併せて利用することができます

④申請書の作成
画面の案内に従い、申請書の作成画面に必要事項を入力してください。申請書の内容を確認し送信ボタンをクリックすると手続き完了です

⑤申請後の処理状況の照会
サービスを利用しての手続きは、名称や到達番号などから、現在の処理状況が確認できます

⑥交付物の受領・手数料の支払い
手続きによって、受領方法や手数料の支払い方法等が異なります。各案内画面に表示される方法で行ってください

10/17から 市のホームページのアドレスが変わります

市の公式ホームページ「かしわシティネット」・「施設予約システム」・男女共同参画推進センター「参画eye」のURL(アドレス)が下記のとおり10月17日(火)から変わります。この変更は、10月30日(月)から始まる電子申請に伴う変更で、サービスの提供者が地方公共団体であることを示す「LGドメイン」へ移行するものです。市が提供する電子行政サービスの信頼性を確保して、市民のかたが安心して利用できるようにすることを目的としています。また、この変更と同時にトップページのデザインを刷新します。なお、10月17日(火)以降にアクセスした場合は、アドレス変更の案内画面が表示されます。

- かしわシティネット**
<http://www.city.kashiwa.lg.jp/>
 (旧アドレス) <http://www.city.kashiwa.chiba.jp/>
- 参画eye**
<http://danjo.city.kashiwa.lg.jp/>
 (旧アドレス) <http://danjo.city.kashiwa.chiba.jp/>
- 施設予約システム**
<http://shisetsu.city.kashiwa.lg.jp/>
 (旧アドレス) <http://shisetsu.city.kashiwa.chiba.jp/>

※現行URLが「お気に入り」や「ブックマーク」に登録されているかたは、10月17日(火)以降、新URLへ登録の変更をお願いします

広報広聴課 ☎7167-1119

高齢者の移動手段として

おでかけ支援バスが運行開始

市では、「移動しやすい柏市」の実現に向けて、高齢者のお出かけをサポートする「高齢者おでかけ支援事業」を11月17日(金)から始めます。この事業は、市内にある西柏自動車教習所・柏自動車教習所・柏南自動車教習所の協力で、教習生の送迎バスを高齢者の外出手段として活用するものです。運賃は無料です。買い物や通院などの移動手段として、気軽にご利用ください。

利用できるかた 市内在住の六十五歳以上で、送迎バスに一人で乗降できるかた(ドアの開閉も含む) ※事前に会員登録するための申し込みが必要で、パスカードの交付を受ける必要があります

パスカードの申し込み方法 10月20日(金)から各近隣センター・老人福祉センター・企画調整課(市役所第二庁舎三階)などで配布する申込書に必要事項を書き、パスカード返信用の八十円切手を添えて、〒277-8505 柏市役所企画調整課へ郵送するか直接持参を。申し込み後、一週間〜十日程度でパスカードと利用手引き等を郵送します ※申込書は市のホームページ

詳しくは、申し込み時に配布するルート図・時刻表をご覧ください。利用するときは、パスカードを持ち、時間に余裕をみて乗降場所までバスを待つてください。バスが近づいたら手を上げて合図をし、乗車時にパスカードを運転者に提示して降車する乗降場所を伝えてください。

なお、空席状況や運行時間の遅延により乗車できない場合もありますので、ご了承ください。

運行時間 11月17日(金)からの月〜金曜日 午前9時〜午後5時に概ね一時間おきに運行 ※祝日・各自動車教習所の休所日を除く

7-11117 企画調整課 ☎716



お買い物やお出かけに

教育委員長に渡来氏

10月1日付けで選任

10月1日付けで教育委員会委員長に渡来正明氏が再任され、委員長職務

代理者に小菅あけみ氏が選任されました。

また、同日付けで塚原純氏が教育委員に選任されました。

企画教育総務課 ☎719 1-7389

①松葉町・花野井方面バス《西柏自動車教習所》

★西柏自動車教習所
 ① 柏の葉公園入口
 ② 柏の葉キャンパス駅東口
 ③ ヤスノ前
 ④ フローリストポビー前
 ⑤ 松葉町五丁目バス停
 ⑥ ライフタウン中央バス停
 ⑦ グランヴィル松葉前
 ⑧ 小僧寿し布施店前
 ⑨ 野口整骨院前
 ⑩ テニスセンター第2駐車場前
 ⑪ 花野井1639駐車場前
 ⑫ 花野井1586
 ⑬ ビレジ第三公園入口向
 ⑭ 高島歯科医院前
 ⑮ 柏ビレジ第一バス停
 ⑯ ファミリードラッグ前
 ⑰ 田中郵便局前
 ⑱ 田中近隣センター前
 ⑲ 柏たなか駅

②北柏駅・松葉町方面バス《柏自動車教習所》

★柏自動車教習所
 ① 芳蘭前
 ② マツダオートザム前
 ③ セブンイレブン花野井店前
 ④ ホームピック前
 ⑤ TSUTAYA前
 ⑥ 平川商店前
 ⑦ 市立柏病院入口
 ⑧ お好み焼きトンボ前
 ⑨ 金子金物前
 ⑩ 北柏駅北口
 ⑪ 丸大ホーム前
 ⑫ スーパーカワグチ前
 ⑬ ローソン松葉町2丁目店前
 ⑭ 松葉中学校前
 ⑮ 柏こばと幼稚園前

③南柏駅方面バス《柏自動車教習所》

★柏自動車教習所
 ① 柏自動車教習所入口
 ② たかだ歯科向・表
 ③ 篠籠田市民緑地裏・向
 ④ 明原2-11
 ⑤ 南柏駅西口
 ⑥ 南柏整形外科前
 ⑦ 柏陽幼稚園入口
 ⑧ 荒井屋酒店前
 ⑨ 第二小学校入口バス停
 ⑩ ファミリーマート豊上町店前
 ⑪ 豊四季幼稚園前
 ⑫ 気象大学校正門前
 ⑬ こども写真館前
 ⑭ 団地センター
 ⑮ 豊四季台近隣センター前
 ⑯ 明原第一駐車場前

④南柏・新柏方面バス《柏南自動車教習所》

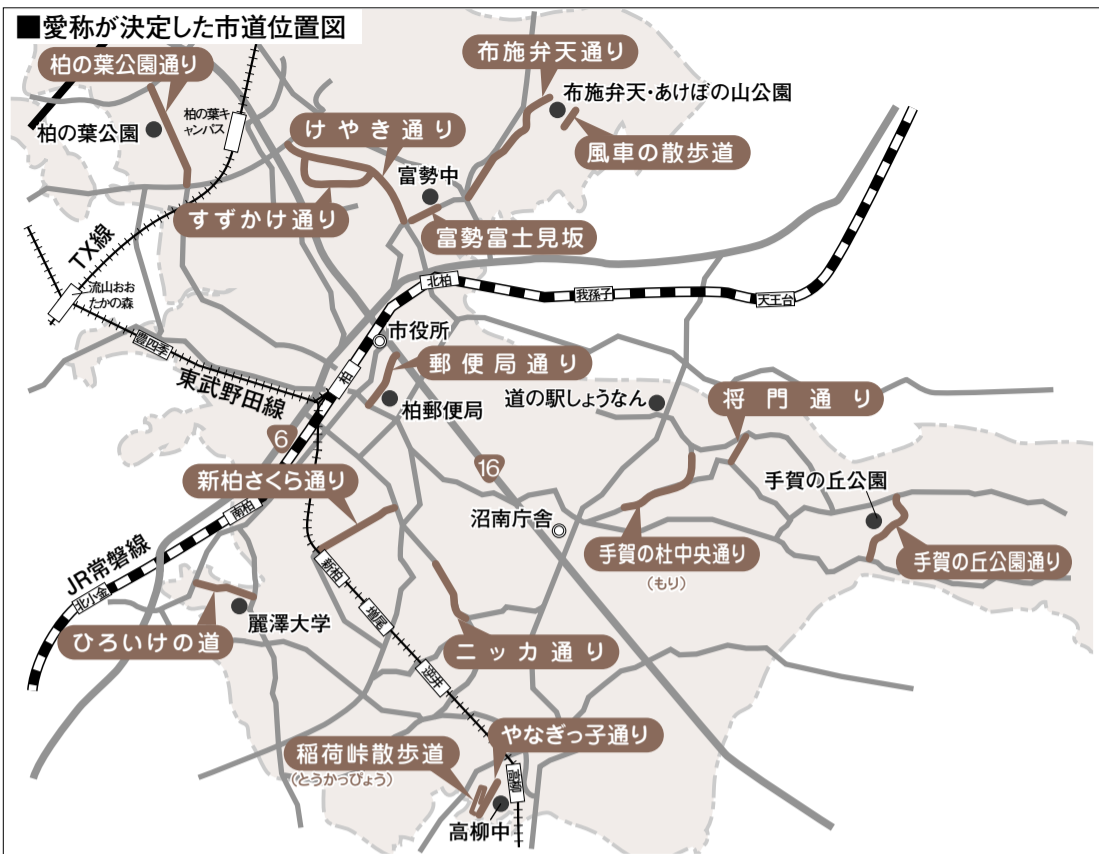
★柏南自動車教習所
 ① 南部老人福祉センター前・向
 ② 藤心1丁目公園前
 ③ 緑建前
 ④ 名戸ヶ谷ゴルフ駐車場前
 ⑤ セブンイレブン新柏店前
 ⑥ 名戸ヶ谷第四公園前
 ⑦ チェリー新柏店前
 ⑧ 森永胃腸科外科向
 ⑨ マツモトキヨシ新柏店向
 ⑩ そば處まつの家前
 ⑪ 平野医院向
 ⑫ 南柏駅東口
 ⑬ 豊四季695駐車場前
 ⑭ ローソン常盤台店前
 ⑮ 新柏駅
 ⑯ ホワイト急便新柏店前
 ⑰ 不二家つくしが丘店前
 ⑱ 加賀郵便局前
 ⑲ しまむら増尾店前

⑤逆井・増尾方面バス《柏南自動車教習所》

★柏南自動車教習所
 ① 南部老人福祉センター前
 ② 逆井駅
 ③ ワンダーグー増尾店裏
 ④ クリーン南増尾店前
 ⑤ いなげや南増尾店前
 ⑥ さかいね幼稚園向
 ⑦ 酒井根郵便局前
 ⑧ マツモトキヨシ光ヶ丘店前
 ⑨ 廣池学園前
 ⑩ セブンイレブン光ヶ丘店向
 ⑪ 石丸電気前
 ⑫ ビバホーム柏増尾台店前
 ⑬ 中原郵便局前
 ⑭ コンビニエンスしまね前
 ⑮ レストランモナ前
 ⑯ 増尾駅西口
 ⑰ 増尾郵便局前
 ⑱ 笠松商店前
 ⑲ 小山建設向

⑥六高台・六実方面バス《柏南自動車教習所》

★柏南自動車教習所
 ① スリーエフ高柳店前
 ② 中島接骨院前
 ③ 高柳駅第四駐輪場前
 ④ 高柳近隣センター前・向
 ⑤ すし処大野家前・向
 ⑥ レインボーバス回轉場前
 ⑦ しいの木台2-1
 ⑧ リフレ成しいの木台店
 ⑨ セブンイレブンしいの木台店前
 ⑩ 六実駅



「布施弁天通り」など15路線 市道の愛称が決定

合併記念事業として募
集した市道の愛称が決ま
りました。



道の名付け親の表彰式

市道をより身近に感じ
ていただくため、昨年
の「広報かしわ」等で市
道の愛称を募集したとこ
ろ、四百六件の応募があ
りました。市では市民・
学識経験者・関係団体役
員などからなる「市道愛
称審査会」で審査を行
いました。その結果、別掲

「愛称が決定した市道位
称看板を設置したり、公
式マップに採用したりす
るなど、愛称を積極的に
活用していきます。」
市では今後、沿道に愛
称看板を設置したり、公
式マップに採用したりす
るなど、愛称を積極的に
活用していきます。
市では今後、沿道に愛
称看板を設置したり、公
式マップに採用したりす
るなど、愛称を積極的に
活用していきます。
市では今後、沿道に愛
称看板を設置したり、公
式マップに採用したりす
るなど、愛称を積極的に
活用していきます。



グラインダーマン

駅前通り商店街事務
局へ電話かメールで
その他 11月18日
(土)・19日(日)午
前10時〜午後6時に
柏第一小学校で行わ
れるワークショップ
に参加を。なお、イ
ベント当日の観覧は
無料です
入場料 全席自由二千
五百円(前売当日共通)
申し込み 10月16日
(月) 午前10時から、か
しわインフォメーション
センター(☎7168-
8686)・JOBAN
アートラインプロジェク
ト柏事務局へ電話する
か、同事務局のホーム
ページ(<http://www.kashiwa-art.com>)と
info@howdy.net

11月は「JOBANア
ートラインプロジェクト
柏」一周年。市内でさまざ
まなイベントが開催され
ます。芸術の秋、皆さん
も見て・聞いて・参加し
て、新しい柏の魅力を発
見してみませんか。
①市民参加型イベント
・グラインダーマンパ
フォーマンス「マスタング
・ワン・ツー・スリー」
のパフォーマンス出演者
を募集
芸術・音楽・メディア
をミックスしてパフォー
マンスを繰り広げる「グ
ラインダーマン」と一緒
に楽しい汗をかいてみま
せんか。
とき 11月23日(木)
午後2時・5時
ところ 柏駅東口柏
前通り商店街
対象 高校生〜六十歳
前後の心身ともに健康で
二日間のワークショップ
とイベント当日に参加で
きるかた、百二十三人※
市外在住のかたも可
参加費 二千円
申し込み 10月16日
(月) 午前10時から、柏

監査の結果について

監査委員 渡邊 義一
監査委員 酒井 成浩
監査委員 西富 啓一
監査委員 成島 孝
平成18年4月7日〜6
月28日に財政援助団体等
監査を、平成18年4月7
日〜7月28日に行政監査
を行いましたので、その
概要をお知らせします。
監査結果の全文は、行
政資料室(市役所第二庁
舎一階)や市のホームページ
(アドレスは一面欄
外)で見られます。

近年、公益法人制度改
革が進められており、財
団法人を取巻く環境は大
きく変化しているの
適時適正な内部規程の整
備を図りたい。
また、予算の流用や契
約・検査において、一部

財務規程に基づかない事
務処理が見受けられたの
で、規程の遵守を徹底さ
れたい。
少子高齢社会に入り、
事業の拡充とサービスの
多様化が図られているが
今後とも、本市における
医療福祉の向上と市民の
健康増進に寄与されるよ
う期待する。

監査の結果は、おおむ
ね適正と認められました
が、以下の事項に留意す
るよう指摘しました。
①出納員その他の会計
職員の任命にあたって
は、法令にのっとり辞令
形式で行われない。
②現金取扱簿を備えて
いない課等、また現金取
り扱いに係る点検を行っ
ていない課等が一部見受
けられるので、改められ
たい。

【財政援助団体等監査】
保健福祉部保健福祉総
務課が所管している財団
法人柏市医療公社を対象
として行いました。
監査の結果は、おおむ
ね適正と認められました
が、以下の事項に留意す
るよう指摘しました。
○財団法人柏市医療公
社

直接収納業務に係る現
金保管と事務処理につ
いて、関係各課から資料
の提出を求め、責任体制
が明確であるか、保管現
金領収印や領収書の保管
は適切であるかに重点
を置き、関係書類等の調

監査事務局長 ☎716
7-1179

手賀沼エコマラソン 交通規制にご協力を

10月29日(日)午前10時から、8,500人が参加する手賀沼エコマラソンが行われます。当日はコース周辺で車両の通行が規制されます。ご協力をお願いします。
規制時間・コース 別図のとおり(時間は交通規制時間)

今年もNHKラジオ体操の西川佳克さんによる準備体操を行います

☎手賀沼エコマラソン実行委員会事務局 ☎7167-8345・スポーツ課 ☎7191-7399

かしわ市場まつり 2006

昨年初めて行われ、約3万人ものかたでにぎわった「市場まつり」。今年も身近な食の発信基地「市場」を体感しよう。
【しよ】も遊びに来るよ!

とき 10月29日(日)午前8時〜午後1時※荒天中止
ところ 公設総合地方卸売市場
内容 まぐろの解体ショー&即売、一般参加による野菜・果物・鉢花の「模擬せり」(午前8時半・10時半に受け付け)、氷の祭典、ふわふわアンパンマン、食と健康のコーナー、ステージイベント(和太鼓御響=午前10時から、スイッチングによるビッグバンドライブ=午前11時半から)、縁日広場(場内食品店による模擬店など)、フリーマーケットなど
つくばエクスプレス(TX)柏の葉キャンパス駅から徒歩約10分かJR・東武柏駅西口、TX柏の葉キャンパス駅東口と会場を結ぶ無料シャトルバス(各駅午前7時半発)※車での来場はご遠慮を

☎公設総合地方卸売市場 ☎7131-2620

秋の味覚満載の食育講座
 11月8日(水)午前10時～午後1時 / 中央公民館
 中央公民館公設市場協働事業
食欲の秋を楽しもう

対象 市内在住・在勤のかた、30人
内容 公設市場からの、秋ならではの新鮮な材料を使い、食と健康について話を聞きながら料理を作ります
費用 500円程度(材料費)
申し込み 往復はがきに「秋の味覚満載の食育講座希望」と明記し、住所・氏名・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005柏5丁目8-12 柏市中央公民館へ、10月27日(金)までに郵送で(必着) ※応募は1人1通。応募者多数の場合は抽選
 中央公民館 ☎7164-1811

旭町子育てセミナー「親の心・子どもの瞳」

とき11月7日～21日の毎週火曜日
 午前9時半～11時半(計3回) **ところ**旭町近隣センター **対象**3～9歳の子ども保護者、先着40人 **内容**子どもの心を正面から受け止めることの大切さと、親が本当に言いたいことや気持ちをわかりやすく子どもに伝えるコミュニケーションについて学びます **費用**無料 **申し込み**10月17日(火)午前9時から、旭町近隣センターへ電話か直接 **その他**車での来場はご遠慮を。保育あり(2歳以上、定員10人) ※10月31日(火)午前10時～11時に説明会あり **☎**旭町近隣センター ☎7144-8900

地域サロンボランティアのためのスキルアップ講座と情報交換会

とき11月24日(金)・25日(土)午前10時～午後3時(計2回) **ところ**ほのぼのプラザますお **対象**市内在住で地域サロンでボランティア活動をしているかた、20人 **内容**人との交流に役立つ実技や介護予防に関する情報と、各サロンの情報交換 **費用**無料 **用意する物**昼食 **申し込み**往復はがきに「サロンボランティア研修会希望」と明記し、活動地域・所属グループ・住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0051加賀3丁目6-8 ほのぼのプラザますおへ、11月10日(金)までに郵送で(必着) ※応募は1人1通。応募者多数の場合は抽選 **☎**ほのぼ

のプラザますお ☎7170-5570

求人

医療公社の職員

職種・人数①常勤介護職員＝介護福祉士の資格(見込み)があるかたか、専門学校卒業程度の学力があり介護老人保健施設での介護業務を経験している昭和52年4月2日以降に生まれたかた、4人程度 ②常勤看護師、3人 **勤務場所**介護老人保健施設はみんぐ **勤務時間**①＝午前8時～午後5時(早勤・遅勤・夜勤あり) ②＝午前8時～午後5時(日勤)・午後4時半～翌日午前9時半(夜勤)
採用日①＝来年1月1日か4月1日(相談可) ②＝来年1月1日 **給与等**柏市医療公社の規定による **申し込み**①＝1カ月以内に撮影した写真(縦4センチメートル×横3センチメートル)2枚(1枚を履歴書にはる)、資格証明書の写し(取得見込み者は卒業見込み証明書・成績証明書・資格取得見込み証明書)を添えて、介護老人保健施設はみんぐへ、10月31日(火)までの午前9時～午後5時に本人が直接持参を ※日曜日・祝日を除く。郵送不可 ②＝写真をはった履歴書を、〒277-0825布施1-3 柏市立介護老人保健施設はみんぐへ、11月15日(水)までに郵送(必着)するか直接持参を **選考方法**①＝11月11日(土)に第1次試験(小論文)、その合格者に第2次試験(面接、別途通知) ②＝書類審査と面接 **☎**介護老人保健施設はみんぐ ☎7134-0660

砂川美術工芸館ワークショップ
型染入門 芹沢銈介・型絵染の世界に触れてみよう
 砂川美術工芸館では、型絵染(かたえぞめ)の人間国宝・芹沢銈介を中心とした作品を、多くのかたにご覧いただいています。これらの作品により親しんでもらうため、型染体験教室を開催します。
 とき12月8日(金)午前9時半～午後4時
 ところアミューゼ柏 定員25人 費用1,000円(材料費) 申し込み往復はがきに「型染入門希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-8503 柏市教育委員会文化課へ、10月31日(火)までに郵送で(当日消印有効) ※応募者多数の場合は抽選。電話での申し込みは不可
 文化課 ☎7191-7403

伝言板
Message Board

催し・講習会

マブイまつり 11/5の11時～15時(雨天12日)、柏駅西口第一公園。沖縄音楽・踊り、フリーマ等。実行委員募集。田口 ☎090-2445-6111
大津ヶ丘ふるさとまつり 10/28の10時～15時(雨天順延)、大津ヶ丘一小。無料。須藤 ☎7191-1392
講演「ベビーマッサージと赤ちゃんの心と身の育て方」 10/26の13時半～15時半、中公。500円。バスタオル持参。沢田 ☎7164-1461
出版OB会おもしろゼミ「株価から日本経済を見る」 10/28の17時～19時、中公。300円。上野 ☎7176-0552
フリーマーケット 10/22の8時半～15時、松葉町公園前。出店者募集、1区画(3m×2m)1,000円。富澤 ☎7132-4883
のこしたいね、この林。コンサート 10/21の13時半～15時半、中原ふれあい防災公園(雨天時は光ヶ丘中)。1,000円。郡司 ☎7173-7456
ひまわりウインドオーケストラ創団10周年アニバーサリーコンサート 10/22の14時～16時、沼公。無料。新垣 ☎7197-4057

近セ＝近隣センター、中公＝中央公民館、沼公＝沼南公民館、教福＝教育福祉会館、県プラ＝さわやかちば県民プラザ、①＝入会金、②＝月会費、③＝年会費

ドイツに学ぶ地球とサイフにやさしい暮らし

10/21の14時～16時半、アミューゼ柏。村上敦さんの講演。1,000円。磯野 ☎7140-7450
秋のウォーキング交流会 10/20の8時、JR柏駅南口改札口集合。昭和の森公園散策。200円。申込書は近隣センター。秋山 ☎7132-4460
人と人をつなぐ対話講座 10/27・11/10の10時から＝教福、11/16の13時から＝沼南社福セ。40人。2,000円。増田 ☎090-3333-5782
福祉レクセミナー「介護予防とレクリエーション」 10/22の10時～14時、中央体育館剣道場。2,000円。湯山 ☎7173-2228
太極拳・ストレッチの体験 10/18の14時～15時半、柏カルチャーセンター。500円。山本 ☎7144-1416
医療懇談会「こころの健康相談」 10/21の14時～16時半、沼公。講師は東葛病院精神科医師。100円。宮田 ☎7139-3350
親子のための絵本講座「科学と絵本と遊び」 10/22の14時～15時半、永楽台近セ。親子、ボランティアなど。無料。大杉 ☎7169-2461
愛写会写真展 10/26～29の10時～16時、あけぼの山農業公園資料館。無料。橋本 ☎7131-

会員募集

酒井根近隣センター卓球クラブ 毎(水)11時・13時。酒井根近セ。①1,000円、②1,500円。初心者歓迎。吉川 ☎7139-2252
叙情歌とカンツォーネの会 第1・3(金)13時か15時(変更あり)、アミューゼ柏。1回1,500円。白石 ☎7169-6687
茶道「柏笈会」 月2回(月)10時、南部老人福祉センター。抹茶・茶花を楽しみます。②2,000円。大山 ☎7164-2625
健康体操「自彊術」 (火)・(水)13時15分、(水)19時(各月4回)、松葉近セ。③3,000円、④2,500円。見学自由。保坂 ☎7134-9554(18時半まで)
二胡愛好会 月2回(日)15時、アミューゼ柏ほか。初心者・経験者。⑤5,000円、⑥5,000円。中国人講師。茂木 ☎090-4535-4360
女声コーラス「コール・メノール」 毎(金)9時15分、松葉近セ。初心者歓迎。⑦1,000円、⑧3,500円。長田 ☎7133-4683
柏警少年柔道部 毎(水)・(金)18時、沼南体育館。3歳から。⑨1,500円。長妻 ☎7193-5212
沼南女声コーラス 毎(金)13時、沼公。⑩1,000円、⑪4,000円。三谷 ☎7191-1103
 ◎日時・場所は予定

市役所も地球温暖化防止に取り組んでいます
(柏市エコアクションプランを実施中)
 市役所では、一事業所として地球温暖化防止や省エネ・省資源へ取り組む「柏市エコアクションプラン」を進めています。旧柏市のエコアクションプラン第1期(平成12年度～平成16年度)では、平成11年度比で温室効果ガス10%削減を達成しました。現在は旧沼南町との合併で温室効果ガスの排出量の変化が考えられるため、平成17・18年度を暫定期間とし、平成19年度から行う第2期の策定に向け、平成17年度は合併後のデータの把握をしました(別表参照)。今後も地球温暖化防止のため、さまざまな取り組みを行っていきます。
 ※柏市全体の調査。小数点以下は四捨五入
 ☎環境保全課 ☎7163-4422

項目(単位)	平成17年度柏市エコアクションプラン(暫定版)実態調査結果	
	上半期	通年
電気使用量(kWh)	34,206,048 30,670,285	64,876,333
電気使用による温室効果ガス排出量(Kg-CO ₂)…A	12,929,887 11,593,367	24,523,254
水使用量(m ³)	613,191 522,135	1,135,326
都市ガス使用量(m ³)	1,073,708 1,290,542	2,364,250
LPガス使用量(m ³)	58,430 77,962	136,392
ガソリン使用量(ℓ)	134,048 124,719	258,767
軽油使用量(ℓ)	116,861 106,243	223,104
灯油使用量(ℓ)	92,982 387,536	480,518
燃料使用による温室効果ガス排出量(Kg-CO ₂)…B	4,066,370 5,402,148	9,468,518
温室効果ガス総量(Kg-CO ₂)…A+B	16,996,257 16,995,515	33,991,772

かしわ環境 http://www.kankyostation.org/ **10・11月**
 環境ステーションの催し
 ※③・④は先着30人。いずれも費用は無料

催し	とき	ところ	内容	申し込み
①かしわ環境ステーション1周年記念パネル展	10月31日(火)～11月12日(日)の午後1時～5時	かしわ環境ステーション	かしわ環境ステーションの活動、地球温暖化防止について	当日、会場へ直接
②地球温暖化防止シンポジウム	11月11日(土)午後1時～5時	かしわ環境ステーション	基調講演、パネルディスカッションなど	
③第Ⅱ期森林楽校(森林整備養成講座)	11月23日(木)、12月2日(土)・9日(土)・16日(土)午前10時～午後3時(計4回)	沼南社会福祉センター	環境保全の森林管理に関する講座	10月17日(火)午後2時から、かしわ環境ステーションへ電話で
④こんぶくろ池見学会	11月23日(木)午前10時から	こんぶくろ池	こんぶくろ池と周辺林の見学	

募集中▶「柏市自然環境調査」市民調査員 / 「かしわ環境写真展」作品
 ◎詳しくはホームページを参照するか問い合わせを
 ☎かしわ環境ステーション ☎7170-7090(午後1時～5時、月曜休館)

講座・講演

オープンカレッジ「市民社会と法律」

とき10月25日(水)午後1時半～3時半 **ところ**沼南公民館 **定員**先着528人 **内容**裁判員制度・裁判外紛争解決制度の新設など、制度が大きく変わる今、弁護士・表久雄さんを講師に市民と法律の関係を考えます **費用無料** **申し込み**当日、会場へ直接 **☎**沼南公民館☎7192-1111

不登校を考える親の集い

とき10月27日(金)午前10時～正午 **ところ**永楽台児童センター(永楽台近隣センター内) **対象**不登校の子どもの保護者、先着20人 **内容**不登校の経験があるかたにお話を伺います **費用無料** **申し込み**10月17日(火)午前11時から、永楽台児童センターへ電話で **☎**永楽台児童センター☎7163-4050

柏市スポーツ指導者養成講習会(後期)

とき・内容▶11月4日(土)=指導者としての事故への適切な対応、運動の組み立て方(アイスブレイキング・コミュニケーションゲームの実習)▶11月18日(土)=ニュースポーツ用具活用講習、スポーツチャンバラ▶11月25日(土)=効果的な水分・栄養補給、中高年の体力テスト(実習)、時間はいずれも午後1時半～5時程度(計3回) **ところ**中央体育館 **対**

納期限は10月31日(火)

市・県民税の第3期
 圃収納課 ☎7167-1122

国民健康保険料の第5期
 圃保険年金課 ☎7167-1129

介護保険料の第5期
 圃介護保険管理室 ☎7167-1134

※口座振替のかたは預貯金残高にご注意を

象スポーツ指導者・指導者希望のかた、先着40人 **費用**1,000円(教材費は別途) **用意する物**室内用運動靴・タオル・運動着・筆記用具 **申し込み**10月16日(月)午前9時から、スポーツ課へ電話で※10月27日(金)まで **☎**スポーツ課☎7191-7399

「犬の正しい飼い方・しつけ方教室」(基礎講座)

とき11月11日(土)午前10時～午後0時半 **ところ**健康管理センター **定員**50人 **内容**犬のしつけの意義・ビデオによる犬のしつけ方の学習、モデル犬による実演・実習 **費用**1家族800円(テキスト・傷害保険料を含む) **申し込み**往復はがきに「犬のしつけ方教室受講希望」と明記し、住所、氏名、電話番号、犬飼養の有無(ありの場合は犬種・年齢・性別)、相談したい内容と返信面のあて先を書いて、〒277-8505 柏市役所保健福祉総務課へ、10月31日(火)までに郵送で(当日消印有効)※応募者多数の場合は抽選 **その他**飼い犬の同伴は不可 **☎**保健福祉総務課☎7167-1131

世界遺産フェスティバル

とき11月12日(日)①青少年の部(主に小・中学生)=午後1時～2時20分②一般の部=午後2時半～4時半 **ところ**中央公民館 **対象**市内在住・在学・在勤のかた、①・②各40人 **内容**①=「わたしの町のたからもの」作品表彰式、世界遺産研究発表、世界遺産クイズ大会②=ユネスコ協会世界遺産活動報告、市文化財行政説明、関連市民活動の発表(野馬土手保存・手賀沼浄化・里山保全)、意見交換 **費用無料** **申し込み**はがきに「世界遺産フェスティバル参加希望」と明記し、希望内容(①か②)・住所・氏名・年齢・電話番号を書いて、〒277-0005柏5丁目8-12 柏市中央公民館内柏ユネスコ協会へ、10月31日(火)までに郵送で(当日消印有効)

お昼のひとときにすてきな音楽を
 ときめき **ロビーコンサート**
 午後0時15分～0時45分/入場料無料

柏市役所第2庁舎1階ロビー

◆11月2日(木)バイオリン奏者・岸田晶子さんの演奏▷ヴァイオリンソナタ変ロ長調KV378・オペラ トゥーランドットより「誰も寝てはならぬ」・チゴイネルワイゼンほか

◆11月24日(金)沼倉会の方々による三味線の演奏▷津軽じょんがら節・津軽民謡メドレーほか

沼南公民館

◆12月8日(金)ピアノ奏者・根本香織さんの演奏▷ピアノソナタ第15番・KV545ハ長調・無言歌集より第12番「ヴェネツィアの舟歌」・子犬のワルツほか

☎文化課☎7191-7403

光ケ丘市民セミナー **食と健康** **打そば** **講話**

講演「古典落語の世界から」とそば打ち実習を通して、食と健康について心と体で体感し再考します。

とき講演=11月15日(水)午前10時～正午、そば打ち実習=11月16日(木)・17日(金)午前10時～午後1時(そば打ち実習はいずれか1日、計2回) **ところ**光ケ丘近隣センター **対象**市内在住のかた、各回16人 **費用**500円(材料費)

☎光ケ丘近隣センター☎7175-0033

申し込み往復はがきに「食と健康希望」と明記し、そば打ち希望日・住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0062光ケ丘団地200-5 光ケ丘近隣センターへ、10月23日(月)までに郵送で(必着)※応募は1人1通。応募者多数の場合は抽選。過去に受講されたかたは応募できません

◆11月15日の講演だけの聴講もできます。10月16日(月)午前9時から、光ケ丘近隣センターへ電話するか直接申し込みを※先着30人。無料

効)※折り返し全員に詳しい案内を郵送します **☎**文化課内柏ユネスコ協会事務局☎7191-7403

消費生活講座・患者力をアップさせる「賢い医療消費者になるために」

とき11月14日(火)午後2時～4時 **ところ**アミュゼ柏 **対象**市内在住・

在勤・在学のかた、先着60人 **内容**医療ジャーナリスト・和田努さんを講師に、「患者」ではなく自分が望む医療を受けるための情報・知恵を持った「賢い医療消費者」になるために必要な知識を学びます **費用無料** **申し込み**10月16日(月)午前9時から、消費生活センターへ電話で **☎**消費生活センター☎7163-5853

■中央公民館のパソコン講座 ※費用は⑤・⑨は無料、その他は100円(CD-R代)。②は上履きと下履き入れ・筆記用具の持参を。講師はパソコンボランティア

講座名	とき	ところ	対象	内容
①ワードで年賀状を作ろう講座	11月1日(水)午前9時半～午後0時半	中央公民館		ワードでイラストを入れたオリジナル年賀状を作ります
②エクセルで健康管理に挑戦しよう講座	11月4日(土)午後1時半～4時半	柏一小	市内在住・在勤で、文字入力ができるかた、各25人	エクセルで健康管理の表・グラフを作ります
③年賀状の住所録とあて名書き作成講座	11月9日(木)・16日(木)午前9時半～午後0時半(計2回)			エクセルの基本操作と住所録の作成、ワードでのあて名書き
④ワードで楽しいイラスト年賀状作り講座	11月9日(木)・16日(木)午後1時半～4時半(計2回)			ワードの図形描画を使ってオリジナル年賀状を作ります
⑤初心者インターネットとメール教室	11月11日(土)・18日(土)午後1時半～4時半(計2回)	中央公民館	市内在住・在勤で、パソコン初心者のかた、25人	パソコンやインターネット・メールの基礎を学びます
⑥エクセル初心者講座	11月12日(日)・19日(日)午前9時半～午後0時半(計2回)		市内在住・在勤で、文字入力ができるかた、各25人	表の作成などの基本操作を学びます
⑦ワードで作る年賀状講座	11月13日(月)午前9時半～午後0時半			ワードを使い、イラストが入った年賀状を作ります
⑧エクセル基礎講座(データベース編)	11月13日(月)午後1時半～4時半		市内在住・在勤で、エクセルを使ったことがあるかた、25人	データベースを通してエクセルの基本を学びます
⑨パソコンに触ってみよう講座	11月14日(火)午後1時半～4時半		市内在住・在勤で、パソコンに触ったことがないかた、25人	パソコンで生活情報を入手したり、メールの送受信を体験したりします

各講座ごとに、往復はがきに希望講座名を明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005柏5丁目8-12 柏市中央公民館へ、①～③は10月24日(火)、④～⑥は10月25日(水)、⑦～⑨は10月26日(木)までに郵送で(必着)※応募は1講座につき1人1通。応募者多数の場合は、各締め切り日の翌日午前9時に中央公民館で抽選。②・⑤・⑥・⑨は以前に受講したかたは応募できません

☎中央公民館☎7164-1811

さわやかちば県民プラザ 11月

ホール	とき	催し・入場料・問い合わせ
	19日(日) 10時	生涯学習フェスティバル in 県民プラザ ※ギャラリーでも行います 無料 県民プラザ普及課 ☎7140-8614
ギャラリー	とき	催し・問い合わせ
	2日(木)～5日(日)	流山市コミュニティ講座(ペン・毛筆)香流会発表会 佐藤 ☎7144-3625
	7日(火)～12日(日)	東葛フォトフェスティバル 田中 ☎090-7806-5330
	10日(金)～12日(日)	千葉県盆栽名品展 伊藤 ☎7145-7788
	14日(火)～17日(金)	絵手紙展 高山 ☎7152-5835
	21日(火)～26日(日)	一彩会展 楢垣 ☎7131-7710
	21日(火)～12月3日(日)	なびか水彩画作品展 青木 ☎7184-7669
	29日(水)～12月3日(日)	シャロンのばら作品展 鍛冶 ☎7154-3096

市民文化会館 11月

日・開演時間	催し・入場料・問い合わせ
11日(土) 14時	錦織健&ニューフィル千葉 全指S席3,500円 A席2,500円 B席1,500円 文化課チケットガイド ☎7191-8484
23日(木) 15時	劇団四季ファミリーミュージカル「王子とこじき」 全指S席5,250円 A席4,200円 B席3,150円 文化課チケットガイド ☎7191-8484
アミュゼ柏	11月
日・開演時間	催し・入場料・問い合わせ
10日(金) 19時	大澤絵美ピアノリサイタル 全自2,000円 大澤 ☎7175-8117
17日(金) 19時	柏市音楽家協会定期演奏会「モーツァルトは大好き?!～250歳に乾杯～」 全自2,000円(高校生以下1,000円) 岸田 ☎7176-3214
22日(水) 19時	岩本和子・秋吉しなのデュオリサイタル 全自2,500円(高校生以下1,500円) 秋吉 ☎0297-68-5114

市民ギャラリー 11月

開催期間	催し
3日(金)～5日(日)	柏市文化祭 写真・陶芸展
6日(月)～9日(木)	柏市文化祭 市民展(後期)
11日(土)～14日(火)	なかよし四人展(絵画・華芸・ちぎり絵・木彫り)
15日(水)～20日(月)	柏市美術展
21日(火)～25日(土)	おしばな展
26日(日)～30日(木)	まみにはふ絵画展
開館時間10時～20時。各催しの初日は12時から、最終日は18時まで※3日(金)は10時、6日(月)は13時開館、1日(水)・5日(日)・9日(木)は16時閉館 休館日 2日(木)・10日(金) 入場料無料 問い合わせ 市民ギャラリー(高島屋ステーションモール8階)☎7148-2211・文化課☎7191-7403	

プラネタリウム 11月

「宇宙質問箱」
 「物語：オーロラ物語」
 とき 11日(土)13時半・15時半と12日(日)11時・13時半・15時半
 ところ 図書館本館2階
 入場料 無料
☎中央視聴覚ライブラリー☎7167-2224

図書館 11月

おはなし会
 毎週木曜日15時半～16時
 ※11月から時間を変更します
(休館日)
 沼南・高柳の各分館=毎週月曜日、上記以外の分館=毎週月曜日、3日(金)・23日(木)、本館=3日(金)・6日(月)・13日(月)～27日(月)
☎図書館本館☎7164-5346

放置自転車が凶器に?!

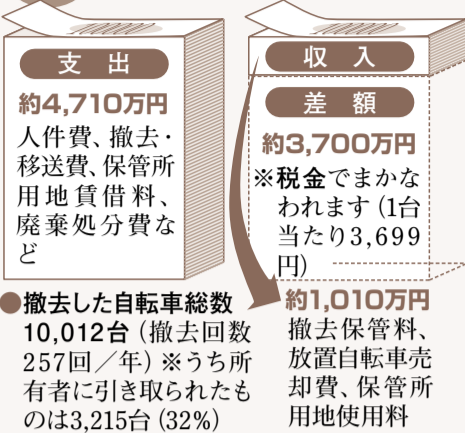
昭和53年、柏駅前には放置自転車数全国ワースト記録になりました。その後市営駐輪場の整備や撤去活動などに努め、その汚名は返上しましたが、今でも柏駅前には1日平均約650台(平成17年度)もの自転車が放置されています。

今春には、駅前のバス停前で、高齢者が誘導用タイル上に放置された自転車を接触し転倒してしまいました。「私だけなら」「少しだけだから」という軽い気持ちで放置された自転車が、多くの歩行者や通行車両に迷惑をかけ、時には人を傷つけることもあります。

通勤・通学だけでなく、買い物などで自転車を利用するときにも、近くの駐輪場をご利用ください。

☎交通施設課 ☎7167-1304

撤去にはお金がかかります ～平成17年度の支出入より～



11/30(木)まで 千葉県一斉 駅前放置自転車 クリーンキャンペーン

困ります! 自転車置き去り 知らんぷり
◆柏駅・南柏駅・北柏駅・新柏駅前での街頭啓発活動、市内各駅前の放置自転車撤去活動を行います

1136

金富橋で交通規制

金山と白井市富塚の市境にある金富橋は、11月1日(水)から、4.0トン重量制限のため幅員を2.2メートルに規制します。幅員が狭くなりますので、通行には十分ご注意ください。

☎土木総務課 ☎7167-1299

児童福祉施設入所児(者)負担金を助成

対象心身障害児(者)が児童福祉施設に入所・通園していて、自己負担金を支払っている保護者 申し込み所定の申請書と、平成18年4月～9月の負担金の領収書(口座振替のかたは納付状況が確認できる証明書)・印鑑・銀行の預金通帳を持って、11月6日(月)までに障害福祉課(市役所第1庁舎2階)か保健福祉課(沼南庁舎1階)へ直接※申請書は電話で請求可 ☎障害福祉課 ☎7167-

11月のリボン館の教室

不用品を有効利用しましょう!

※申し込みは「ぞうり作り」は10月18日(水)、その他は10月17日(火)のいずれも午前9時半から、同館へ電話で

古布の裂き織りでバッグ作り	2日(木)・9日(木)・22日(水)午前10時～午後4時(計3回)。先着10人。700円
和服からベスト作り	10日(金)・17日(金)午前9時半～午後4時。先着10人。300円(計2回)
ネクタイからポシェット作り	15日(水)午前10時～午後4時。先着15人。240円
古布でぞうり作り(申込日に注意)	18日(土)・24日(金)午前10時～午後4時。各日先着15人。100円
自転車(パンク)の直し方	21日(火)午前10時～正午。先着10人。無料
包丁研ぎ教室	26日(日)午前10時～正午。先着10人。無料
なんでも修理教室(時計・アイロン・おもちゃ等)	26日(日)午後1時～3時。先着6人。無料
和布で簡単スカーフ作り	28日(火)午前10時～午後1時。先着10人。無料

☎柏市リサイクルプラザリボン館 ☎7199-5082 (月曜休館)

戦傷病者の妻に特別給付金を支給

特別給付金の最終償還を迎えた戦傷病者の妻のかたに、あらためて特

別給付金が支給されます。

対象▶今年国債の最終償還を迎えた①～③のいずれかに該当するかた
①10月1日現在夫が増加恩給・特例傷病恩給・障害年金を受けている妻
②平成15年3月31日までに夫が公務傷病や勤務関連傷病で亡くなった妻
③平成8年10月1日～平成15年3月31日に夫が一般の病気などで亡くなった妻▶平成15年4月1日までに戦傷病者として増加恩給・傷病年金・特別傷病恩給・障害年金を受けている夫と結婚した妻 請求期限平成21年9月30日 ◎詳しくは問い合わせを ☎保健福祉総務課 ☎7167-1131・保健福祉課 ☎7191-7351

行政書士会の無料相談

とき10月15日(日)午前10時～午後4時(荒天中止) ところ JR 柏駅東口スカイプラザ柏ピロティー 相談内容官公署への提出書類・許認可手続き、相続・遺言など ☎千葉県行政書士東葛支部 ☎7167-2235

千葉県調理師大会

とき10月19日(木)午前10時～午後3時15分 ところさわやかちば県民プラザ 内容料理コンクール、食品・

調理器具展示、地産地消コーナーなど 入場料無料 その他一般のかたも参加できます ☎柏保健所管内調理師会 ☎7163-5767

スポーツ

市民スポーツの集い

とき11月12日(日)午前9時半～午後1時ごろ※受け付けは午前9時から ところ・種目・定員別表参照 対象市内在住・在勤・在学で小学生以上のかた 費用無料 申し込み10月16日(月)～23日(月)に、スポーツ課(沼南庁舎3階)へ電話か直接 その他用具の無料貸し出しあり。車での来場はご遠慮を ☎スポーツ課 ☎7191-7399

市民スポーツの集い

種目	ところ	定員(先着)
グラウンドゴルフ	青少年センター	144人
	逆井運動場 塚崎運動場	各120人
ショートテニス	青少年センター	各大人ペア20組・子どもペア8組
	藤心小学校	

シニア倶楽部



いこい荘まつり・柏寿荘まつり

催し	とき	内容	交通	ところ・問い合わせ
いこい荘まつり	10月24日(火)～26日(木)午前10時～午後3時	歌・踊り・大正琴発表会、寄席、陶芸作品展示、茶席体験(24日(火)午前11時半～午後1時。先着50人。無料)、お弁当(要予約)・甘味の販売、とん汁無料配布、福祉施設作品展示販売など	※旧沼南町域は通常の定期巡回バスを運行します(無料)	いこい荘 ☎7192-1401
柏寿荘まつり	10月28日(土)・29日(日)午前10時～午後3時	陶芸・絵手紙・水墨画等の作品展示、民謡・カラオケ・ダンス等の発表会、マジックショー、茶席・陶芸体験教室、つきたもち・野菜即売会など	▶無料送迎バス＝〈行き〉午前9時柏駅東口企業バス停留所発、〈帰り〉午後3時半柏寿荘発▶路線バス(有料)＝柏駅西口から柏市立高校行きバスで「柏市立高校入口」下車、徒歩3分	柏寿荘 ☎7131-9511

※柏寿荘は、10月27日(金)・30日(月)は休館します

※②は4センチメートル×1メートルに切った布40～60枚(目安としてシーツ1枚分)・はさみ・5本指の靴下・プラスドライバーの持参を。④・⑤は運動のできる服装で

各施設の講座

講座	とき	対象	内容	費用	申し込み	ところ・問い合わせ
①介護予防のための「西洋陶芸教室」	11月4日(土)・6日(月)・17日(金)午前10時～午後3時(計3回) ※終了後益子焼きの窯元見学あり(希望者だけ)	市内在住で60歳以上のかた、15人	液状の粘土を石膏(こう)の型に流し込んで作る陶芸の講義と実技	1,500円	10月16日(月)～28日(土)午前9時半～午後4時に、いこい荘へ電話か直接※応募者多数の場合は抽選	いこい荘 ☎7192-1401
②草履作りの講座	11月7日～21日の毎週火曜日午前10時～正午(計3回)	市内在住で60歳以上のかた、各20人	古着のリサイクルと健康づくりを兼ねて、古布で草履を作ります	無料	10月16日(月)～31日(火)午前10時～午後4時に、柏寿荘へ電話か直接※応募者多数の場合は抽選	柏寿荘 ☎7131-9511
③生活情報講座「知って得する介護保険教室」	11月9日(木)午前10時半～午後4時	市内在住の60歳以上で体力に自信がないかた、20人	介護保険のしくみ・介護サービスの利用方法などを学びます ※配食弁当の試食、施設の見学あり	300円(配食代)	10月16日(月)～30日(月)午前9時半～午後4時に、いこい荘へ電話か直接※応募者多数の場合は抽選	いこい荘 ☎7192-1401
④転ばない体づくりとふれあいレクゲーム	11月11日～12月2日の毎週土曜日午前10時半～正午(計4回)	市内在住の60歳以上で体力に自信がないかた、20人	いすを使ってできる簡単な日常体操と脳を鍛えるふれあいゲーム	300円	※別掲を参照	中央老人福祉センター ☎7163-9356
⑤日常生活体操とふれあいレクゲーム	11月17日～12月15日の毎週金曜日午前10時～11時45分(計5回)	市内在住の60歳以上で体力に自信がないかた、18人	正しい歩き方、バランス力を高める体操、ふれあいレクゲームなど	無料		ほのぼのプラザますお ☎7170-5570

④・⑤の申し込み往復はがきに希望講座名を明記し、住所・氏名(ふりがな)・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、④は〒277-0005柏5丁目8-12 教育福祉会館内中央老人福祉センターへ、10月23日(月)までに郵送で(当日消印有効)。⑤は〒277-0051加賀3丁目16-8 ほのぼのプラザますおへ、10月25日(水)までに郵送で(必着) ※いずれも応募は1人1通。応募者多数の場合は抽選

情報館 Information

※見出しが色刷り(二重線)のものは市からのお知らせです

お知らせ

市有地を売却します

市では、別表の土地を定価公募抽選で売却します。応募者の居住地や個人・法人を問いません。

応募要領の配布11月30日(木)までに、管財課(市役所第2庁舎2階)・各出張所などで **申し込み** 応募申込書に必要事項を書いて、〒277-8505 柏市役所管財課へ、11月30日(木)までに郵送(当日消印有効)するか直接持参を※出張所では不可
◎詳しくは応募要領が市のホームページ(アドレスは1面欄外)をご覧ください 管財課 ☎7167-1114

■売却物件

物件番号	所在地	面積(平方メートル)	価格(万円)
1	篠籠田字下須原453-64	143.26	2,750
2	篠籠田字下須原453-66	143.12	2,762
3	篠籠田字下須原453-67	139.90	2,979
4	篠籠田字下須原453-69	142.37	2,961
5	篠籠田字下須原453-70	142.94	3,001
6	篠籠田字下須原453-71	139.44	2,802
7	東3丁目1512-205	171.96	2,460
8	豊平町410-46	138.73	1,626

※用途地域はすべて第1種低層住居専用地域

政令指定都市問題研究会

今年度2回目の政令指定都市問題研究会を行います。この会議は傍聴ができます。

とき10月20日(金)午後2時から
ところ野田市役所8階大会議室 **議題**(予定)政令指定都市制度に関する基礎的研究、道州制等の政令指定都市への影響、行政区に関する検討など **傍聴者の定員**先着20人 **傍聴の申し込み**当日、会場へ直接※30分前から受け付け 企画調整課 ☎7167-1117

心配ごと相談

とき10月23日(月)・30日(月)午後1時～4時
ところ西原近隣センター
内容生活の中での悩みや困りごとについて、社会福祉協議会の相談員が相談に応じます **費用無料** **申し込み**当日、会場へ直接 柏市社会福祉協議会 ☎7163-9001

ごみ組成調査の体験希望者を募集

ごみを減らしリサイクルを進めるためには、きちんと分別することが必要ですが、分別の状態や排出傾向などを知る上で重要な手掛かりとなる、ごみ組成調査の体験希望者を昨年度に引き続き募集します。

とき11月10日(金)午前8時半～正午
ところ柏プラネット(新十倉二)※現地集合 **対象**市内在住のかた、20人 **内容**容器包装プラスチック類のごみ組成調査(ごみを各種類ごとに分ける手選別作業など) **用意する物**汚れても差し支えない靴※作業

リーダーシアター(朗読劇)

リーダーシアター公演
とき11月1日(水)午後3時半～4時半
ところ豊四季台児童センター **対象**5歳ぐらいからの関心のあるかた、先着50人 **内容**「グループDIL」などによる、昔話や小さな物語の朗読劇の上演 **費用無料** **申し込み**当日、会場へ直接 豊四季台児童センター ☎7144-5363

リーダーシアターにチャレンジ

とき11月5日～12月3日の毎週日曜日
午前10時～正午(計5回) **ところ**永楽台児童センター(永楽台近隣センター内) **対象**小学4～6年生の部と中学生

服・作業用手袋は貸与 **申し込み**10月27日(金)までにクリーン推進課(市役所第2庁舎4階)へ電話か直接※応募者多数の場合は調整 クリーン推進課 ☎7167-1139

木造住宅簡易耐震診断・住宅バリアフリー相談会

とき11月5日(日)午前10時～午後4時
ところ消費生活センター **対象**
①簡易耐震診断=昭和56年以前に建築された木造住宅(在来工法)を所有するかた、先着25人②相談会=住宅のバリアフリーを考えているかた(住宅の種類・建築年数は不問) **内容**①=一級建築士による住宅の耐震診断②バリアフリー化の相談 **費用**

～18歳の部、各先着10人 **内容**昔話などの朗読劇を練習し、12月10日(日)にアミューゼ柏で発表します **費用無料** **申し込み**10月17日(火)午前10時から、永楽台児童センターへ電話で 永楽台児童センター ☎7163-4050

子どもの朗読劇のサポーターを募集

とき11月5日～12月3日の毎週日曜日
午前10時～正午(計5回) **ところ**永楽台児童センター(永楽台近隣センター内) **対象**子どもの活動に関心のあるかた **内容**子どもたちの朗読劇練習に参加し、表現活動をサポートします **費用無料** **申し込み**10月17日(火)午前10時半から、永楽台児童センターへ電話で 永楽台児童センター ☎7163-4050

無料 **申し込み**10月16日(月)午前9時から、建築住宅課へ電話で 建築住宅課 ☎7167-1147

子育て情報紙「すくすく」が発行に

柏市私立幼稚園協会では、市内の私立幼稚園が取り組んでいる保育事業や市の各種子育て支援制度を紹介した子育て情報紙「すくすく」を発行しました。市内私立幼稚園・児童育成課(市役所第1庁舎2階)・児童家庭課(沼南庁舎1階)で配布中です。部数に限りがありますので、希望者はお早めに入手してください。

児童育成課 ☎7167-1595・私立幼稚園協会事務局 ☎7166-7719

子どもの広場

①とき②対象③費用④申し込み

光ヶ丘近隣センター(豊四季台児童センター ☎7144-5363) ▶親子のおはなし会=絵本の読み聞かせ、ミニ工作など=①10/17(火)午前10時半～11時半②幼児と保護者、先着30組③無料④当日、会場へ直接

豊四季台児童センター ☎7144-5363 ▶ハロウィンであそぼう in English!=ハロウィンのお話・英語絵本の読み聞かせ・英語の歌などで交流します=①10/27(金)午前10時半～正午②幼児と保護者、先着30組③無料④10/17(火)午前10時～☎で

柏第一小学校(中央公民館 ☎7164-1811) ▶親子パソコン教室=パソコンの使い方・インターネット探検・かべ新聞の作成などを学びます=①11/4・11・18の各土曜日午前9時半～午後0時半(計3回)②市内在住の小学生と保護者、15組30人※児童だけの参加も可(保護者の送迎が必要)③100円(CD-R代)④往復はがきに「親子パソコン教室希望」と明記し、住所、保護者と生徒の氏名・年齢(学校名・学年)、電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005柏5丁目8-12 柏市中央公民館へ、10月24日(火)までに郵送で(必着)※応募は1組1通。応募者多数の場合は抽選。当日は上履き・下履き入れ・筆記用具の持参を

南部みんなの広場(南部近隣センター内) ☎7173-1333(午前10時～午後5時) ▶おはなし会=絵本「どかんねこ」など=①10/20(金)午前10時半～11時半②幼児と保護者、先着20組③無料④当日、会場へ直接

永楽台児童センター(永楽台近隣センター内) ☎7163-4050 ▶ゲーチョコキパーおはなし会=人形劇「さんびきのやぎのらがらどん」など=①10/31(火)午後3時半～4時20分②幼児～小学生(未就学児は保護者同伴)、先着100人③無料④当日、会場へ直接

布施遊戯室(布施近隣センター内) ☎7135-3960(午後1時～5時) ▶おはなし会=パネルシアター「3びきのこぶた」、絵本の読み聞かせなど=①10/21(土)午後3時～3時半②幼児～どなたでも、先着30人③無料④当日、会場へ直接 ▶幼児のつどい～親子ふれあひあそび=音楽に合わせた遊び・手遊び・ペープサートなど=①10/26(木)午前10時半～11時半②2歳以上の幼児と保護者、先着20組③無料④10/17(火)午後2時～☎で

田中近隣センター ☎7133-1000 ▶子育て体験ひろば「親子DEどん!」=遊びや体験を通して子どもとのかかわり方を学び、親同士のネットワークづくり・地域とのつながりについて考えます=①11/15～12/13の毎週水曜日午前10時～正午(計5回)②市内在住で平成16年4月2日～平成17年4月1日生まれの幼児と保護者、先着20組③無料④10/16(月)午前9時～☎か直接

県立手賀の丘少年自然の家(沼南公民館 ☎7192-1111) ▶親子天体観測教室=プラネタリアムを鑑賞し、星座早見盤を作ったり、晩秋の星や月を観測したりします=①11/5(日)午後4時～8時※30分前に集合②小・中学生と保護者、先着15組③無料④10/17(火)午前9時～☎か直接※当日ははさみ・カッターナイフ・のり・筆記用具の持参を

ととと
ころ
とき
10月17日(火)午前11時～午後3時半
神明社(塚崎)
秋祭りにその年の豊作に感謝して、神楽殿で奉納上演される神楽舞で、日本神話を元にした十二の演目から構成されます

塚崎に伝わる伝統行事
十二座神楽

園文化課 ☎7191-7414

柏レイソル戦にファミリーを招待

柏レイソル戦にファミリーを招待します。臨場感あふれるスタジアムで、親子のふれあいを深めましょう。

とき 11月18日(土)午後2時キックオフ
ところ 日立柏サッカー場
対象 市内在住の小・中学生とその親、200人※招待席は指定席
対戦相手 ベガルタ仙台
費用 無料
申し込み 往復はがきに「ファミリー観戦招待事業希望」と明記し、住所・親の氏名(ふりがな)・子どもの学年・電話番号・車いす等の利用の有無と返信面のあて先を書いて、〒277-8505 柏市役所ホームタウン推進室へ、10月26日(木)までに郵送で(必着)※第1回招待の当選家族は応募できません。親1人につき子どもも3人まで、1家族6人まで申し込み可。応募者多数の場合は抽選。結果は11月9日(木)に全員に発送予定

園ホームタウン推進室 ☎7167-1133

子ども芸能鑑賞会 音楽のおくりもの2007 わいわいコンサート

とき 来年1月20日(土)第1回公演=午前11時から、第2回公演=午後2時から
ところ アミューゼ柏
出演者 アンサンブル・ディヴェルターズ
曲目 サウンド・オブ・ミュージックメドレー(ロジャース)、ハンガリー舞曲第5番(ブラームス)ほか
入場料 全席指定 小学生以上=1,500円、未就学児=800円※3歳以下のお子さんは保護者のひざの上でお聴きください
申し込み 10月18日(水)午前9時から文化課チケットガイド(沼南庁舎3階)へ電話・ファクス(☎・FAX7191-8484)するか直接(土・日曜日と祝日は除く)
園文化課 ☎7191-7403

安全に、クリーンに 柏ナンバー発進!

柏ナンバーを付けた車がいよいよ街中へ——。柏ナンバーを知ってもらい、良い交通マナーの「柏」を広めようと、10月10日に柏駅東口サンサン広場で、啓発イベントが行われました。また、柏市役所では、日ごろ街中をパトロールしているサポカーなど九台に柏ナンバーの交付・封印が行われました。「柏ナンバーの車の後ろを走ると安心」と全国で言われるようになるというですね。



みんなで見に来てね! 東葛国際映画祭イベント

昨年秋、東葛地域で開催された「東葛映画祭」が、今年は「東葛国際映画祭」として開催されています。10月7日の午後には、柏駅東口サンサン広場で映画祭のイベントが行われました。当日はストリートミュージシャンの演奏、テガレンジャーによる花のプレゼントなどで映画祭をPR。映画エキストラの登録など、映画好きな人にはこたえられないコーナーも。映画祭は、柏第一小学校体育館などで、22日(日)まで行われます(入場料2,500円)。
圃商工課 ☎7167-1141・東葛国際映画祭実行委員会 ☎7159-3132



みんなも夢を持って

レイソル選手が学校訪問

柏レイソルの選手が各小学校を訪れ、子どもたちと交流する「れいそるしま専科」が9月29日、始まりました。この日は日立柏サッカー場に程近い柏三小で行われ、選手・マネージャーら5人が夢を持つことの大切さを6年生160人の前で語りました。石川直樹選手は「辛いこともいっぱいあったけど、乗り越えたときに成長できるし夢にも近づける。みんなも夢を持ってください」と講演。大谷秀和選手は「残り試合を懸命に戦って、必ず1年でJ1に戻ります」と力強く宣言しました。最後にはリフティングのサービスもあり、子どもたちは「すごい」「かっこいい!」「おっきい!」など、目を輝かせていました。



街かど News
このコーナーでは市民の皆さんからの投稿を募集中!詳しくは広報広聴課 ☎7167-1119へ

レイゾモ 応援団

N.19 「精神力」でJ1を目指せ

気付けばもう10月も半ば。我々は理想が具体化してくる時ほど感情の一喜一憂が激しくなり時間を早く感じることはない。

柏レイソルの今年の目標はJ1復帰。

開幕からJ2首位を堅守してきたチームはシーズン終盤に首位陥落した。しかし、上位2位以内なら自動昇格。3位なら入れ替え戦がある。

あとはポジティブに慎重にいけばいい。それで当初の目的は達成される。

しかし今の柏レイソルは違う。その先へと意識がシフトチェンジされてきた。

ピッチで疲労困憊(こんぱい)した足を最後に動かすものはサポーターの声援。さらに足が動き最後に“勝利”に向かっていけるかどうかを左右するのは「精神力」だ。

スタジアムで、練習場でその「精神力」強化に選手たちは励んでいる。そして狙うは残り試合の全勝、もちろん首位でのJ1昇格だ。

そんな中、今回の注目選手はDF23蔵川洋平(くらかわようへい)。けが人続出のこの時期に出場チャンスを得た。だからハンタリーだ。そしてネバりが効くプレー。ゴール前の危機を救う頼れるディフェンス陣にも目を向けよう!(DJナラヨシタカ記)



(C) KASHIWA REYSOL

かしわっ子 探検隊

Vol.19 柏第三中学校区 ~団地の商店街の取り組み~

私たちが
紹介します!

柏第三中学校3年
藤田 彩花
浅野 知奈美



私たちは、学区内にある豊四季台団地の商店街について紹介します。東京オリンピックが開催された昭和39年に団地の入居が始まりました。一時、103棟4,700戸余りに、1万2千人が住んでいましたが、建物の老朽化や居住者の高齢化が進んだため、現在は建て替え中です。さらに詳しく知るため、「商店街振興組合豊四季団地名店会」理事長の小山進さんにお話を伺いました。

42年前に豊四季台団地が、その2年後に商店街ができました。当時はとてもにぎわい、

特に柏三中ができたころは大盛況でした。しかし、近隣に大型百貨店やスーパーができたり、高齢化が進んだりし、年々活気が薄れつつあります。

この対策として、「地域との交流」を掲げ、商店街のみんなできざまな活動をしています。例えば商店街の通りを「あいさつ通り」とし、子どもに積極的に声を掛けています。最近では、子どもたちからあいさつをするようにもなりました。また、空き店舗を利用して地域の小・中学校の作品展をしたり、「ふれあい喫茶」という高齢者を対象とした交流の場を設けたりしています。何げなく通っている商店街がこのような活動をしているのにとあらためて感心しました。

